



Kölner



EAC

Снегоуборщик аккумуляторный

Аккумуляторлық қар тазалағыш / Schneefräse mit Akku / Cordless snow blower

KST 18-280-1, KST 18-280-1-1, KST 18-280-2
KST 18-250-1, KST 18-250-2,

RU

KZ

DE

EN

— РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ —
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ
BETRIEBSANLEITUNG
MANUAL

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Общие указания
- 2 Технические требования
- 3 Комплектность
- 4 Требования безопасности
- 5 Функциональные элементы
- 6 Подготовка к работе
- 7 Порядок работы
- 8 Техническое обслуживание
- 9 Правила хранения
- 10 Срок службы
- 11 Возможные неисправности и методы их устранения
- 12 Гарантии изготовителя
- 13 Прочая информация

МАЗМҰНЫ

- 1 Жалпы нұсқаулар
- 2 Техникалық талаптар
- 3 Жиынтықтылық
- 4 Қауіпсіздік талаптары
- 5 Атқарымдық элементтер
- 6 Жұмысқа дайындау
- 7 Жұмыс процедурасы
- 8 Қызмет көрсету
- 9 Сақтау ережелері
- 10 Қызмет көрсету мерзімі
- 11 Мүмкін бұзулар және оларды жою әдістері
- 12 Өндіруші кепілдігі
- 13 Өзге ақпарат

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Kolner» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваше изделие прослужило Вам долгое время, необходимо правильно его использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке изделия необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

Біздің компания Сіздің таңдауыңыз үшін Сізге алғысын білдіреді және «Kolner» сауда таңбасындағы аталған бұйымның Сіздің кутулеріңізге толықтай жауап беретін болады деп үміттенеміз. Сіздің бұйымыңыз Сізге ұзақ уақыт қызмет етуі үшін оны дұрыс қолдану, сақтау және техникалық және сервистік қызмет көрсетуді жүргізіп отыру қажет, осыған байланысты Сізге қолданудың алдында осы нұсқаулықта мазмұндалған ақпаратты мұқият оқып шығуды үзілді-кесілді ұсынамыз.

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Бұйымды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен бірге жиынтықтылықты және осы нұсқаулықтың ажырамасы бөлігі болып табылатын кепілдік талонында үлгінің сериясы мен сериялық нөмірімен сатушы ұйым мөртабанының, сатылған күні мен сатушының қолтаңбасының болуын тексеріп алу қажет.

CONTENT

1 General provisions	26
2 Technical requirements	26
3 Accessories	26
4 Safety requirements	27
5 Work process.	29
6 Maintenance	29
7 Manufacturer warranty	29

Our company thanks you for your choice and hopes that the present edition of the Kolner trademark will fully meet your expectations.

In order for your product to last you a long time, it is necessary to use it correctly, store it and carry out maintenance and service, therefore we strongly recommend that you carefully study the information provided in this manual before using it.

DEAR CUSTOMER!

When purchasing a product, it is necessary to make sure that it is operable, there is no mechanical damage, check the package and the stamp of the trading organization, the date of sale and the signature of the seller with the model number and serial number on the warranty card, which is an integral part of this manual.

INHALT

1 Allgemeine hinweise	30
2 Technische anforderungen	30
3 Zubehör	31
4 Sicherheitsanforderungen	31
5. Arbeitsprozess	33
6 Wartung	33
7 Herstellergarantie	34

Unser Unternehmen bedankt sich für Ihre Wahl und hofft, dass dieses Produkt der Marke «Kolner» Ihren Erwartungen entspricht. Um sicherzustellen, dass Ihr Produkt lange für Sie hält, müssen Sie es richtig verwenden, aufbewahren und instandhalten. Daher wird dringend empfohlen, dass Sie die Informationen in der stehenden Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor Sie es verwenden.

SEHR GEEHRTER KUNDE!

Wenn Sie ein Produkt kaufen, müssen Sie darauf achten, dass es funktionsfähig ist, dass es keine mechanischen Beschädigungen hat, dass die Verpackung und das Vorhandensein eines Stempels, des Verkaufsdatums und der Unterschrift des Verkäufers mit der Modellnummer und der Seriennummer auf der Garantiekarte, die ein wesentlicher Bestandteil dieses Handbuchs ist, bestätigt werden.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Снегоуборщик аккумуляторный (далее также снегоуборщик, , аккумуляторный инструмент, изделие) предназначен для уборки легкого, не слежавшегося снега на территориях небольших площадок, автомобильных парковок, дорог, дорожек, тротуаров и иных открытых ровных твердых поверхностей.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данное изделие соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011г. № 823; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. №113.

Зарядное устройство: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного

союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. №113.



Данный знак в маркировке означает наличие в зарядном устройстве двойной изоляции (класс II ГОСТ IEC 60745-1-2011), заземлять изделие не требуется.



Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.



- Единая аккумуляторная платформа.
- Совместим с инструментом и садовой техникой.
- Более 500+ инструментов.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Напряжение питания	18 V UNI-M standart				
Тип аккумулятора	18 V UNI-M Li-Ion (литий-ионный), перезаряжаемый				
Совместимый аккумулятор:	BL1815, BL1820, BL1830, BL1840B, BL1850B, BL1860B STAVR: SB 18-2-01, SB 18-4-01, SB 18-6-01 1 Kolner: KB 18-2ST-01, KB 18-3ST-01, KB 18-3ST, KB 18-4ST-01				
Обороты на холостом ходу	2700 об/мин				
Ширина захвата	280 мм			250 мм	
Высота захвата	160 мм				
Диаметр шнека	160 мм				
Дальность выброса	4 - 6 м				
Вес	4 кг			5,3 кг	5,9 кг
Габаритные размеры	1370x300x210 mm				
Температура окружающей среды / влажность					
При эксплуатации	+1 °C ... +40 °C / ≤ 80 %				
При хранении и транспортировке	+5 °C ... +50 °C / ≤ 80 %				

Технические требования зарядного устройства

Таблица 2

Наименование параметра	KST 18-280-1, KST 18-280-1-1, KST 18-280-2	KST 18-250-1, KST 18-250-2
Модель	KBC 18-2A-01	KBC 18-1A-01
Номинальное напряжение	220-240 В ~	
Номинальная частота	50 Гц	
Выходное напряжение	=== 21 В	
Выходной ток	2 А	1 А
Класс безопасности	II класс	
Масса	0,3 кг	0,2 кг

Шумовибрационные параметры изделия

Таблица 3

Наименование параметра	Значение
Шум	LpA = 99dB(A), KpA = 2,26 dB, LwA = 110 dB(A), KwA = 2,26 dB
Вибрация	ah = 2,5 м/с², K = 1,5 м/с²

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 4

Наименование параметра	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Снегоуборщик аккумуляторный	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт
Руководство пользователя	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт
Аккумулятор KB 18-3ST-01	1 шт	-	-	-	-
Аккумулятор KB 18-4ST-01	-	1 шт	2 шт	1 шт	2 шт
Зарядное устройство KBC 18-2A-01	1 шт	1 шт	-	-	-
Зарядное устройство KBC 18-1A-01	-	-	1 шт	1 шт	1 шт
Приводной ремень	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.1.2 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.1.3 Не разрешайте детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от питающей электросети.

4.1.4 Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.

4.1.5 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например,

вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов.

4.1.6 Переносите инструмент, держа его только за рукоятку (или за основание), при этом запрещено удерживать палец на выключателе.

4.1.7 Не переносите инструмент во включенном состоянии.

4.1.8 При работе с изделием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками и наушниками.

4.1.9 При работе с изделием рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с изделием и обрабатываемой заготовкой/материалом. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.

4.1.10 При работе крепко удерживайте изделие

4.1.11 Не используйте поврежденный или сильно изношенный рабочий инструмент

4.1.12 При работе крепко удерживайте изделие.

4.1.13 Запрещается устанавливать изделие стационарно (например, зажимать в тиски).

4.1.14 Ничего, кроме снега, не должно контактировать с вращающимися частями изделия.

4.1.15 Запрещено закрывать вентиляционные отверстия изделия чем-либо или ограничивать доступ воздуха.

4.1.16 Всегда отключайте инструмент, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также:

- в случае любых неполадок;
- перед установкой / сменой рабочего инструмента;
- перед чисткой;
- после окончания работ.

4.1.17 Не пользуйтесь инструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта инструмента.

4.1.18 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие (бензин и прочие агрессивные вещества).

4.1.19 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.

ЗАПРЕЩЕНО пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного изделия. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с изделием!

4.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИЗДЕЛИЕМ

Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать несколько минут. Если за это время Вы почувствуете чрезмерный нагрев или сильный посторонний запах, выключите изделие, отсоедините шнур питания от электросети и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

ВНИМАНИЕ! Нарушение правил использования данного оборудования может привести к его повреждению. Повреждение снегоборщика из-за нарушений требований, описанных в данной инструкции, исключает возможность гарантийного ремонта.

- Перед каждым использованием проверяйте снегоборщик на отсутствие повреждений корпуса, шнека, желоба выброса снега, рукоятки, блока выключателя, шнура питания.
- Ознакомьтесь с окружающей обстановкой вокруг рабочего места. Проверьте его на наличие потенциальной опасности, которая может быть не слышна из-за шума механизмов.
- Не используйте снегоборщик в местах повышенной влажности, вблизи мест хранения горючих жидкостей и газов.
- Не используйте вблизи воспламеняющихся газов или пыли, т. к. при работе двигателя образуются искры. Работайте только в условиях хорошей видимости или позаботьтесь об освещении рабочего места.
- Не используйте снегоборщик, если его невозможно остановить выключателем.

ВНИМАНИЕ! Запрещается блокировать каким-либо способом клавишу выключателя во включенном положении.

- При эксплуатации снегоборщика соблюдайте общие правила безопасности

.Используйте снегоборщик только так, как описано в инструкции по эксплуатации. Любое использование снегоборщика в целях, не предусмотренных изготовителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травм.

- Запрещается работа снегоборщиком при неисправном выключателе, а также при ненормальной работе двигателя (например, при появлении запаха горелой изоляции), повышенном шуме, стуках, вибрации.

- Не допускайте посторонних лиц, детей и животных ближе чем на 20 м от рабочей зоны. Всегда надевайте соответствующую одежду и нескользящую обувь.

- Не работайте со снегоборщиком, если вы утомлены, больны, находитесь в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих лекарственных препаратов.

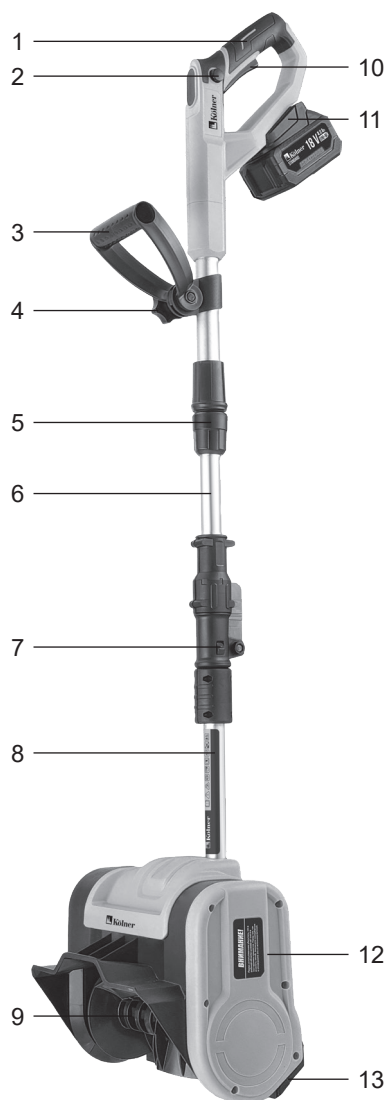
- Во время эксплуатации запрещается поднимать снегоборщик над землей.

- Ремонт снегоборщика должен осуществляться только в уполномоченном сервисном центре. Не чистите снег, двигаясь поперек склона. Всегда двигайтесь сначала сверху вниз, а потом снизу вверх. Будьте внимательны при поворотах и работе на склонах. Не пытайтесь чистить крутые склоны.

- Не используйте снегоборщик, если защитные средства неисправны или установлены неправильно.

- Прежде чем отойти от снегоборщика, отключите все органы управления и отключите его от аккумулятора. Отключите шнек, прежде чем переместить снегоборщик на другое место. Все работы по сборке и техническому обслуживанию снегоборщика проводить только при полном отключении напряжения питания.

- Рекомендуется пользоваться средствами защиты органов слуха (наушниками, берушами и т. п.).

5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Верхняя рукоятка
2. Кнопка блокировки выключателя
3. Вспомогательная рукоять
4. Фиксатор рукоятки
5. Место регулировки длины штанги
6. Штанга средняя
7. Рычаг фиксации штанги

8. Штанга нижняя
9. Шнек
10. Клавиша включения
11. Отсек для АКБ
12. Корпус двигателя
13. Скребок

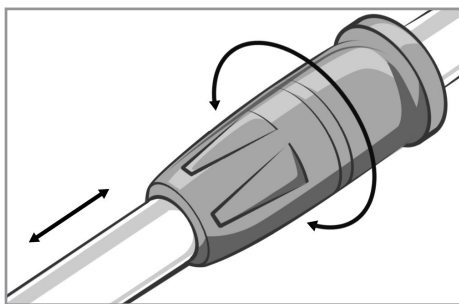
6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Откройте коробку. Извлеките все комплектующие детали и узлы, проверьте комплектность.
- Осмотрите комплектующие на отсутствие вмятин, трещин и подобных механических повреждений, которые могли возникнуть при транспортировке.
- Проверьте надежность крепления наружных узлов.

ВНИМАНИЕ! Все работы по сборке и регулировке снегоборщика допускаются выполнять только при отключенном питании.

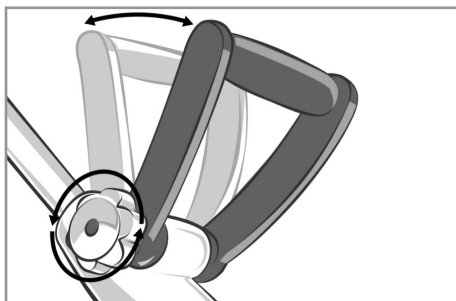
6.1 УСТАНОВКА ШТАНГИ

Соедините штанги, вставив их друг в друга до щелчка и закрепив с помощью рычага. Затем ослабьте крепление верхней штанги и отрегулируйте её положение вверх или вниз, чтобы вам было удобно. Зафиксируйте штангу в выбранном положении.



6.2. РЕГУЛИРОВКА ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ

- Выключите изделие и извлеките батарею. Подождите, пока шнек полностью остановится.
- Ослабьте дополнительную рукоятку, повернув её против часовой стрелки. Установите рукоятку в удобное положение.
- Затяните фиксирующий винт, чтобы закрепить рукоятку. Вставьте батарею обратно и возобновите работу.



ВАЖНО! Перед использованием убедитесь, что в рабочей области шнеков нет снега, льда и посторонних предметов.

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед работой проверьте обрабатываемую территорию и удалите с нее посторонние предметы, которые могут вылететь из выпускного желоба: камни, ветки, проволоку, веревки и т. п. Они могут вызвать повреждение корпуса снегоборщика. Проволока, веревка и т. п. блокируют шнек снегоборщика, что ведет к перегоранию двигателя. При работе на грунтовых поверхностях с галькой и щебнем, чтобы избежать выброса материала вместе со снегом, нажмите на ручку, чтобы поднять скребок у основания снегоборщика над поверхностью. Производитель не несет ответственности за какой-либо ущерб или травму в результате неправильного использования снегоборщика. Проверьте, что в положении запуска у шнека отсутствует зацепление со снегом.

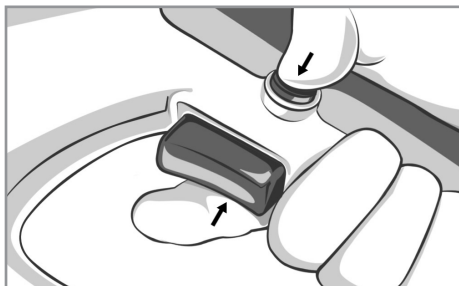
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Шнек начинает вращаться сразу после включения снегоборщика. Держите руки и ноги подальше от шнека. Избегайте случайного включения снегоборщика.

7.1 ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

ВАЖНО! Перед использованием убедитесь, что в рабочей области шнеков нет снега, льда и посторонних предметов.

Чтобы включить снегоуборщик, нажмите и удерживайте кнопку блокировки выключателя, затем прижмите клавишу включения к рукоятке. После начала работы шнеков отпустите кнопку блокировки.

Для выключения устройства просто отпустите клавишу включения.



ВНИМАНИЕ! Если шнек заблокирован, не пытайтесь включить снегоуборщик! Для продолжения работы устраните причину блокировки шнека. Если снегоуборщик начал вибрировать аномально, немедленно остановите двигатель и устраните причину.

7.3 ПРОЦЕСС РАБОТЫ

- Запустите снегоуборщик и дождитесь пока обороты шнека будут максимальные.
- Перед эксплуатацией проверьте состояние снегоуборщика, чтобы убедиться, что шнек вращается свободно.
- Регулярно проверяйте шнек на износ.
- Убедитесь, что все крепежные детали снегоуборщика (винты, гайки и т. п.) полностью затянуты.
- Поместите выпускной желоб так, чтобы снег выходил в безопасном направлении. Не направляйте разгрузку на людей. Дети, животные и посторонние люди должны находиться вне рабочей зоны. Не ходите перед снегоуборщиком, когда он работает.
- Двигайте снегоуборщик вперед с комфортной скоростью, но достаточно медленно, чтобы полностью очистить путь.

Ширина и глубина снега определяют скорость хода.

- Лучше всего удалить снег как можно скорее после его выпадения.

Рыхлый и нормальный снег: Слой снега толщиной до 20 см можно быстро удалить, работая на равномерной скорости. Если снег глубокий или имеются сугробы, то оператору следует передвигать снегоуборщик медленнее и дать оборудованию работать в стандартном режиме.

Мокрый и утрамбованный снег: Продвигайтесь медленно. Избегайте использования нижнего ножа для удаления утрамбованного снега и льда.

ВНИМАНИЕ! Интенсивное использование снегоуборщика на мокром и утрамбованном снегу может вызвать повреждения шнека.

- Для наиболее эффективного удаления снега бросайте снег по ветру.
- Некоторые части снегоуборщика могут замерзнуть при воздействии низких температур. Если детали замерзают во время использования снегоуборщика, остановите его, отсоедините аккумулятор и осмотрите замороженные детали. Освободите все части от льда перед повторным запуском. Не пытайтесь использовать изделие с замороженными деталями.
- Опустите шнек снегоуборщика вниз и приступайте к уборке снега.
- После очистки снега оставьте снегоуборщик включенным на несколько минут, чтобы предотвратить образования льда на движущихся частях. Затем выключите двигатель, дождитесь остановки всех движущихся частей и удалите лед и снег чистой тканью.
- Перед тем, как очистить желоб, отключите снегоуборщик и отсоедините его от источника питания. Подождите, пока шнек не перестанет поворачиваться.

Очистите желоб деревянной палкой.

- Отсоедините аккумулятор от снегоуборщика.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 После окончания работ необходимо провести очистку изделия от пыли и грязи. Особое внимание необходимо уделить вентиляционным отверстиям. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность. Протрите корпус изделия влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.

8.2 В процессе эксплуатации угольные щетки подвержены износу. Своевременная замена угольных щеток значительно увеличит срок службы изделия. Для их замены обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

8.3 Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

9.1 Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

9.2 Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортирования или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.3 При транспортировании, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и / или нарушению целостности его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

9.4 Перед транспортированием или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Подробные требования к условиям транспортирования смотрите в ГОСТ 15150-69.

9.5 Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1).

9.6 Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет. Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Изготовитель

оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если изделие вышло из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока изделие будет принято на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек, чтобы подтвердить дату приобретения товара, и предъявлять их при обращении в сервисный центр. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство

Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия указан на гарантийном талоне. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
 - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
 - применения изделия не по назначению;
 - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
 - использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.
 - попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль и т.п.
- 12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
- 12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или

хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Обрывы и надрезы шнура питания;
- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с изделием.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- одновременный выход из строя ротора и статора двигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов. Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

**Срок службы изделия
составляет 3 года.**

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать на сайте **kolner-tools.com** или у продавца.

13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

KST 18-280-1, KST 18-280-1-1, KST 18-280-2

Импортер, уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Омега».

Адрес: 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

Телефон: +78422324242

Адрес электронной почты:

mail@simbirsk-crown.ru

Изготовитель: ЙОНГКАНГ БКОДА ТРАДИНГ СО. ЛТД

Адрес: ФЛООР 3, №3, БУИЛДИНГ 1, ЛАНЕ 48, ИОНГСАН МИДДЛЕ РОАД, ДЖИАНГНАН СТРИТ, ЮНКАН СИТИ, ДЖИНХУА СИТИ, ЧЖЭЦЗЯН ПРАВИНСЕ, КИТАЙ.

Сделано в КНР.

KST 18-250-1, KST 18-250-2

Импортер, уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Галактика».

Адрес: 433405, Российская Федерация, Ульяновская область, м.р-н Чердаклинский, м.п. Мирновское, тер. Портовая особая экономическая зона, пр-д Индустриальный, зд. 12 стр. 1, помещ. 435.

Телефон: +78422324242

Адрес электронной почты:

mail@simbirsk-crown.ru

Изготовитель: НИНБО ПОВТЕЧ ИМПОРТ И ЭКСПОРТ СО. ЛТД.

Адрес: 1-029 №181 ХУИЖАН РОАД, НИНБО, КИТАЙ.

Сделано в КНР.

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления/ порядковый номер изделия.

1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Аккумулятормен жұмыс істейтін қар тазалағыш (бұдан әрі – қар тазалағыш, аккумулятормен жұмыс істейтін құрал, бұйым) шағын аумақтардағы, тұрақтардағы, жолдардағы, жолдардағы, тротуарлардағы және басқа да ашық, тегіс жерлердегі жеңіл, қапталмаған қарды тазалауға арналған. , қатты беттер.



Қауіпті жағдайлардың туындауын болдырмау үшін бұйымды пайдалану алдында осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен танысу ұсынылады.

ЕАС Аталған бұйым келесі талаптарға сәйкес болады: Кеден одағы комиссиясының 2011 жылғы 18 қазандағы шешімімен бекітілген «Машиналар мен жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының ТР КО 010/2011 техникалық регламенті. № 823; Кеден одағы комиссиясының 2011 жылғы 9 желтоқсандағы шешімімен бекітілген «Техникалық жабдықтың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының ТР КО 020/2011 Техникалық регламенті. № 879; Еуразиялық экономикалық комиссия Кеңесінің 2016 жылғы 18 қазандағы No 113 шешімімен бекітілген «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» Кеден одағының ТР КО 037/2016 техникалық регламенті.

Зарядтағыш: Кеден одағы комиссиясының 2011 жылғы 16 тамыздағы № 768 шешімімен бекітілген «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының ТР КО 004/2011 техникалық регламенті; Кеден одағы комиссиясының 2011 жылғы 9 желтоқсандағы шешімімен

бекітілген «Техникалық жабдықтың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының ТР КО 020/2011 Техникалық регламенті. № 879; Еуразиялық экономикалық комиссия Кеңесінің 2016 жылғы 18 қазандағы No 113 шешімімен бекітілген «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» Кеден одағының ТР КО 037/2016 техникалық регламенті.



Таңбалаудағы бұл белгі зарядтағыштың қос оқшаулауы бар екенін білдіреді (II класс ГОСТ IEC 60745-1-2011 өнімді жерге қосу қажет емес);



Осы Пайдалану нұсқаулығы бұйымның ажырамас бөлігі болып табылады. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз.



• Бір батарея платформасы

- Құралдармен және бақша жабдықтарымен үйлесімді
- 500-ден астам құрал

Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпейтін кейбір айырмашылықтарға ие болуы мүмкін.

2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 кесте

Параметр аты	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Қоректендіру кернеуі	18 V UNI-M standart				
Батарея Түрі	18 V UNI-M Li-Ion, қайта зарядталатын				
Үйлесімді батарея:	BL1815, BL1820, BL1830, BL1840B, BL1850B, BL1860B STAVR: SB 18-2-01, SB 18-4-01, SB 18-6-01 1 Kolner: KB 18-2ST-01, KB 18-3ST-01, KB 18-3ST, KB 18-4ST-01				
Бос жүріс жылдамдығы	2700 айн/мин				
Жұмыс ені	280 мм			250 мм	
Ұстау биіктігі	160 мм				
Шнек ені	160 мм				
Шығару ауқымы	4 - 6 м				
Салмағы	4 кг			5,3 кг	5,9 кг
Өлшемдері	1370x300x210 mm				

Зарядтағыштың техникалық сипаттамалары

2 кесте

Параметр аты	KST 18-280-1, KST 18-280-1-1, KST 18-280-2	KST 18-250-1, KST 18-250-2
Үлгі	KBC 18-2A-01	KBC 18-1A-01
Номиналды кернеу	220-240 В ~	
Номиналды жиілік	50 Гц	
Шығу кернеуі	=== 21 В	
Шығу тогы	2 А	1 А
Қауіпсіздік сыныбы	II сынып	
Салмағы	0,3 кг	0,2 кг

3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

3 кесте

Наименование параметра	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Акумуляторлық қар тазалағыш	1 дана	1 дана	1 дана	1 дана	1 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы	1 дана	1 дана	1 дана	1 дана	1 дана
Батарея KB 18-3ST-01	1 дана	-	-	-	-
Батарея KB 18-4ST-01	-	1 дана	2 дана	1 дана	2 дана
Зарядтағыш KBC 18-2A-01	1 дана	1 дана	-	-	-
Зарядтағыш KBC 18-1A-01	-	-	1 дана	1 дана	1 дана
Белбеу	1 дана	1 дана	1 дана	1 дана	1 дана

4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепілдік беріледі:

4.1.1 Өнімді осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз. Өнімді пайдалану, техникалық қызмет көрсету және сақтау осы нұсқаулыққа сәйкес қатаң түрде орындалуы керек.

4.1.2 Өнім физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған, егер оларға жауапты тұлға өнімді пайдалану туралы нұсқау бермесе немесе қадағалаусыз. олардың қауіпсіздігі. Балалардың өніммен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек. Жануарлардың өніммен жанасуына жол бермеңіз. Балаларды, жануарларды және айналадағы адамдарды жұмыс аймағынан алыс ұстаңыз.

4.1.3 Өшірілген және қуат көзінен ажыратылған болса да, балалардың өніммен жанасуына жол бермеңіз.

4.1.4 Өнімді немесе оның кез келген бөлігін суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.

4.1.5 Өнімді жанғыш сұйықтықтар немесе газдар сияқты өрт немесе жарылыс қаупі бар жерде қолданбаңыз.

4.1.6 Құралды тек тұтқасынан (немесе негізінен) ұстау арқылы алып жүріңіз және саусағыңызды қосқышқа қоймаңыз.

4.1.7 Құралды қосулы тұрғанда алып жүрмеңіз.

4.1.8 Өніммен жұмыс істегенде жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз. Қажет болса, респираторды, арнайы қолғапты, көзілдірікті және құлаққапты пайдаланыңыз.

4.1.9 Бұйыммен жұмыс істегенде ешбір бөліктің өнімге және өңделетін дайындамаға/материалға тиіп кетпеуін қамтамасыз ету үшін қолайлы киім киген жөн. Сондай-ақ жұмысқа кедергі

келтіретін немесе жағымсыз салдар туғыруы мүмкін ештеңе кимегеніңізге көз жеткізіңіз.

4.1.10 Ажыратқышты баспас бұрын, жұмыс құралының (бұрғы, қашау, араулау дискі, пышақ, кесу дискі, қондырма және т.б.) дұрыс орнатылғанына және патронға мықтап бекітілгеніне, өңделетін дайындаманың/материалдың жеткілікті түрде бекітілгеніне көз жеткізіңіз. тұрақты немесе бекітілген және қосымша алынбалы тұтқа (бар болса) дұрыс орнатылған.

4.1.11 Жұмыс кезінде өнімді мықтап ұстаңыз.

4.1.1.12 Зақымдалған немесе қатты тозған жұмыс құралдарын пайдаланбаңыз.

4.1.13 Жұмыс кезінде өнімді мықтап ұстаңыз.

4.1.14 Өнімді біржола орнатуға тыйым салынады (мысалы, оны ілгекке бекітіңіз).

4.1.15 Өнімнің айналатын бөліктеріне қардан басқа ештеңе тиіп кетпеуі керек.

4.1.16 Өнімнің желдеткіш саңылауларын кез келген нәрсемен жабуға немесе ауаға кіруді шектеуге тыйым салынады.

4.1.17 Құралды пайдаланбаған кезде, техникалық қызмет көрсету немесе қызмет көрсету алдында, сондай-ақ:

- қандай да бір ақаулар болған жағдайда;
- жұмыс құралдарын орнату / өзгерту алдында;

- тазалау алдында;

- жұмыс аяқталғаннан кейін.

4.1.18 Құрал құлаған болса немесе оның зақымдалуы белгілері байқалса, қолданбаңыз. Құралды диагностикалау немесе жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.1.19 Пайдалану және техникалық қызмет көрсету осы нұсқаулыққа сәйкес жүйелі түрде және қатаң түрде орындалуы керек. Техникалық қызмет көрсету кезінде өнімді зақымдауы мүмкін тазалағыш заттарды (бензин және басқа агрессивті заттар) пайдалануға тыйым

салынады.

4.1.20 Өнімді дұрыс пайдаланбау оның істен шығуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.

ТЙЙЫМ САЛЫНҒАН Өнімді алкогольдік немесе есірткілік масаң күйде, сондай-ақ шындықты объективті қабылдауға кедергі келтіретін басқа жағдайларда пайдаланыңыз және өнім мұндай күйде немесе осындай жағдайларда адамдарға сенуге болмайды!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл нұсқаулықта осы өнімді пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық төтенше жағдайлар қарастырылмайды. Пайдаланушы өніммен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік шараларын өз бетінше сақтауы керек!

4.2 ӨНІМДЕРМЕН ЖҰМЫС КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Өнімді бірінші рет қолданар алдында оны жүктемесіз қосып, бірнеше минут жұмыс істеуге мүмкіндік беріңіз. Осы уақыт ішінде шамадан тыс қызуды немесе күшті бөгде иісті байқасаңыз, өнімді өшіріңіз, қуат сымын электр розеткасынан ажыратыңыз және өнімді диагностикалау және жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл жабдықты дұрыс пайдаланбау оның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Осы нұсқаулықта сипатталған талаптарды бұзу салдарынан қар тазалағыштың зақымдануы кепілдік жөндеу мүмкіндігін жоққа шығарады.

- Әрбір қолданар алдында қар тазалағыштың корпусының, шнектің, қар төгетін шұңқырдың, тұтқаның, ажыратқыш блогының және қуат сымының зақымдалуын тексеріңіз.
- Жұмыс ортасымен таныс болыңыз. Құрылғының шуынан естілмейтін ықтимал қауіптерді тексеріңіз.
- Қар тазалағышты ылғалдылығы жоғары

жерлерде немесе жанғыш сұйықтықтар немесе газдар сақталатын аумақтардың жанында қолданбаңыз.

- Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда ұшқын пайда болатындықтан, жанғыш газдардың немесе шаңдардың жанында пайдаланбаңыз. Тек жақсы көрінетін жағдайда жұмыс істеңіз немесе жұмыс аймағыңыздың жақсы жарықтандырылғанын тексеріңіз.

- Қар тазалағышты ауыстырып-қосқышпен тоқтату мүмкін болмаса, оны іске қоспаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қосу кілтін қосулы күйде кез келген жолмен блоктауға тыйым салынады.

- Қар тазалағышты пайдалану кезінде жалпы қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз. Қар тазалағышты өндіруші белгілегеннен басқа кез келген пайдалану өртке, электр тогының соғуына немесе жарақатқа әкелуі мүмкін.

- Ажыратқыш ақаулы болса, сондай-ақ қозғалтқыш қалыпты емес жұмыс істеп тұрса (мысалы, күйген оқшаулау иісі болса), шудың жоғарылауы, қағу немесе діріл болса, қар тазалағышты пайдалануға тыйым салынады.

- Рұқсат етілмеген адамдарды, балаларды және жануарларды жұмыс аймағынан 20 м-ден алыс ұстаңыз. Өрқашан сәйкес киім мен тайғақ емес аяқ киім киіңіз.

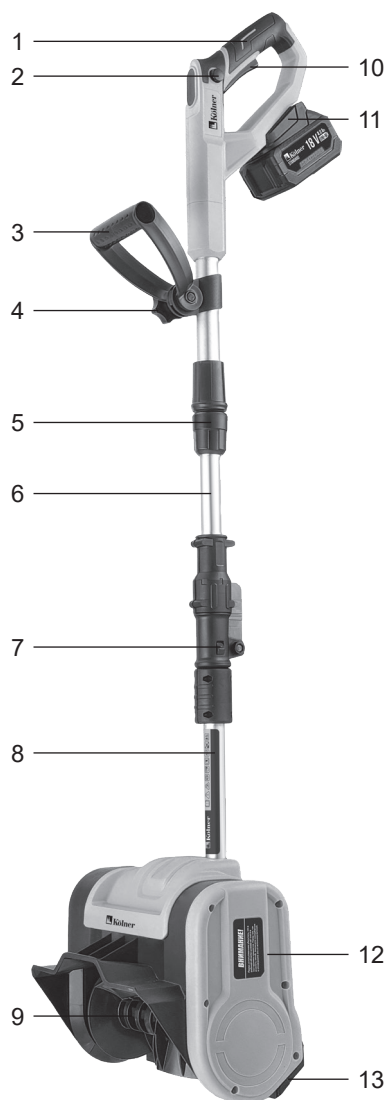
- Егер сіз шаршаған болсаңыз, науқас болсаңыз, алкогольдік, есірткілік немесе күшті дәрілердің әсерінен болсаңыз, қар тазалағышты пайдаланбаңыз.

- Жұмыс кезінде қар тазалағышты жерден көтермеңіз.

- Қар тазалағышты жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруы керек. Еңіспен қозғалу кезінде қарды тазаламаңыз. Өрқашан жоғарыдан төменге, содан кейін төменнен жоғарыға жылжытыңыз. Еңістерде бұрылу және жұмыс істеу кезінде сақ болыңыз. Тік беткейлерді тазалауға тырыспаңыз.

- Қауіпсіздік жабдығы ақаулы немесе дұрыс орнатылмаған болса, қар тазалағышты пайдаланбаңыз.
- Қар тазалағышты тастамас бұрын, барлық басқару элементтерін өшіріп, аккумуляторды қар тазалағыштан ажыратыңыз. Қар тазалағышты басқа орынға жылжытпас бұрын шнекті ажыратыңыз. Қар тазартқыштағы барлық құрастыру және техникалық қызмет көрсету жұмыстары тек қуат көзінен толық ажыратылған кезде ғана жүргізілуі керек.
- Естуді қорғау құралдарын (құлаққаптар, құлаққаптар, т.б.) пайдалану ұсынылады.

5 АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕР



1. Жоғарғы тұтқа.

2. Құлыптау түймесі

3. Көмекші тұтқа

4. Тұтқа құлпы

5. Штанганың ұзындығын реттеуге арналған орын

6. Орташа жолақ

7. Штангаларды бекіту тетігі.

8. Төменгі өзек

9. Шнек

10. Қуат пернесі

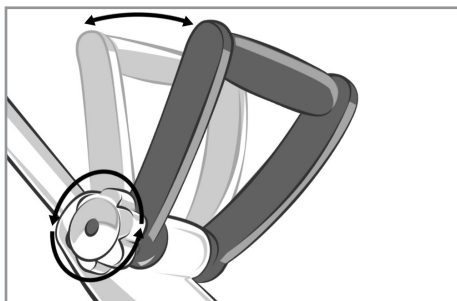
11. Батарея бөлімі

12. Қозғалтқыш корпусы

13. Скрепер

6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

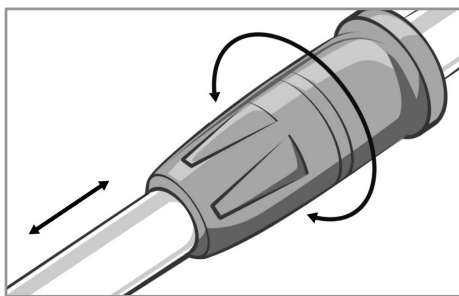
- Қорапты ашыңыз. Барлық компоненттер мен құрамдастарды алып тастап, толықтығын тексеріңіз.
- Тасымалдау кезінде пайда болуы мүмкін құрамдас бөліктерде ойықтар, жарықтар және ұқсас механикалық зақым бар-жоғын тексеріңіз.
- Сыртқы бөлшектерді бекіту сенімділігін тексеріңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қар тазалағышты құрастыру және реттеу бойынша барлық жұмыстарды тек электр қуатын өшірген кезде орындауға болады.

6.1. ШТАНГАНЫ ОРНАТУ

Штангаларды бір-біріне шерткенше кіргізіп, рычагпен бекітіңіз. Содан кейін үстіңгі шыбықты босатыңыз және ыңғайлы болу үшін оның орнын жоғары немесе төмен реттеңіз. Жолақты тандалған күйде бекітіңіз.



6.2. КӨМЕКШІ ТҰТҚАНЫ РЕТТЕУ

- Құрылғыны өшіріп, батареяны шығарып алыңыз. Шнек толығымен тоқтағанша күтіңіз.
- Көмекші тұтқаны сағат тіліне қарсы бұрап босатыңыз. Тұтқаны ыңғайлы жерге қойыңыз.
- Тұтқаны бекіту үшін бекіту бұрандасын қатайтыңыз. Батареяны қайта салып, жұмысты жалғастырыңыз.

7 ЖҰМЫС ПРОЦЕДУРАСЫ

Жұмысқа кіріспес бұрын өңделетін аумақты тексеріңіз және ағызатын шұңқырдан ұшып кетуі мүмкін кез келген бөгде заттарды: тастар, бұтақтар, сым, арқандар және т.б. алып тастаңыз. Олар қар тазалағыштың корпусына зақым келтіруі мүмкін. Сым, арқан және т.б. қар үрлеуші шнекті бітеп тастап, мотордың жанып кетуіне әкеледі. Қиыршық тастармен және қиыршық тастармен төселмеген беттерде жұмыс істегенде, материалды қармен бірге лақтырмас үшін, қар тазалағыштың түбіндегі қырғышты бетінен жоғары көтеру үшін тұтқаны басыңыз. Өндіруші қар тазалағышты дұрыс пайдаланбау нәтижесінде болған зақым немесе жарақат үшін жауапты емес. Бастапқы күйде шнектің қарға тиіп тұрмағанын тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ: Шнек қар тазалағышты қосқаннан кейін бірден айнала бастайды. Қолдарыңызды және аяқтарыңызды шнектен алыс ұстаңыз. Қар тазалағышты байқаусызда қосудан аулақ болыңыз

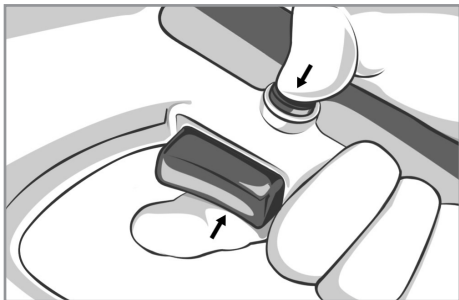
7.1 ҚОСУ / ӨШІРУ

Қолданар алдында шнектердің жұмыс аймағында қар мен бөгде заттар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Қар тазалағышты қосу үшін құлыптау түймесін басып ұстап тұрыңыз, содан кейін қуат түймесін тұтқаға қарсы

басыңыз. Шнектер жұмыс істей бастағаннан кейін құлыптау түймесін босатыңыз.

Құрылғыны өшіру үшін қуат пернесін жіберіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер шнек бітеліп қалса, қар тазалағышты қосуға әрекеттенбеңіз! Жұмысты жалғастыру үшін шнектің бітелу себебін жойыңыз. Қар тазалағыш қалыпты емес дірілдей бастаса, қозғалтқышты дереу тоқтатып, себебін түзетіңіз.

7.3 ЖҰМЫС ПРОЦЕСІ

- Қар тазалағыштың шнегін түсіріп, қарды тазалай бастаңыз.
- Жұмысқа кіріспес бұрын, шнектің еркін айналуын қамтамасыз ету үшін қар тазалағыштың күйін тексеріңіз.
- Шнектің тозуын жүйелі түрде тексеріңіз.
- Қар тазалағыштың барлық бекіткіштері (бұрандалар, гайкалар, т.б.) толығымен тартылғанына көз жеткізіңіз.
- Шығару шұңқырын қар қауіпсіз бағытта шығатындай етіп орналастырыңыз. Жүк түсіруді адамдарға бағыттамаңыз. Балаларды, жануарларды және бейтаныс адамдарды жұмыс аймағынан аулақ ұстау керек. Жұмыс істеп тұрған қар тазалағыштың алдынан жүруге болмайды.
- Қар тазалағышты ыңғайлы жылдамдықпен алға жылжытыңыз, бірақ жолды толығымен босату үшін жеткілікті баяу. Қардың ені мен тереңдігі қозғалыс жылдамдығын анықтайды.

- Қар түскеннен кейін мүмкіндігінше тезірек шығарған дұрыс.

Бос және қалыпты қар: Қалыңдығы 20 см-ге дейінгі қар қабатын біркелкі жылдамдықпен жұмыс істеу арқылы тез жоюға болады. Егер қар терең болса немесе үйінділер болса, оператор қар тазалағышты баяу жылжытып, жабдықтың қалыпты жұмыс істеуіне мүмкіндік беруі керек.

Ылғалды және тығыздалған қар: Баяу жүріңіз. Тығыздалған қар мен мұзды кетіру үшін астыңғы жүзді пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қар тазалағышты дымқыл және нығыздалған қарда кеңінен қолдану шнектің бұзылуына әкелуі мүмкін.

- Қарды ең тиімді тазалау үшін қарды желге лақтырыңыз.
- Төмен температура әсер еткенде қар тазалағыштың кейбір бөліктері қатып қалуы мүмкін. Қар тазалағышты пайдалану кезінде бөлшектер қатып қалса, қар тазалағышты тоқтатыңыз, батареяны ажыратыңыз және қатып қалған бөліктерді тексеріңіз. Қайта қосу алдында барлық бөліктерді мұздан босатыңыз. Өнімді мұздатылған бөліктерімен пайдалануға әрекеттенбеңіз.
- Қар тазалағыштың шнегін түсіріп, қарды тазалай бастаңыз.
- Қарды тазалағаннан кейін, қозғалатын бөліктерде мұздың пайда болуын болдырмау үшін қар тазалағышты бірнеше минут жұмыс істеп тұрыңыз. Содан кейін қозғалтқышты өшіріңіз, барлық қозғалатын бөліктер тоқтағанша күтіңіз, мұз бен қарды таза шүберекпен алыңыз.
- Шұңқырды тазалау алдында қар тазалағышты өшіріп, оны қуат көзінен ажыратыңыз. Шнек айналуы тоқтатқанша күтіңіз. Ағаш таяқпен ағынды тазалаңыз.

- Аккумуляторды қар тазалағыштан ажыратыңыз.

8 ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Жұмысты аяқтағаннан кейін өнімді шаң мен кірден тазалау қажет. Желдету саңылауларына ерекше назар аудару керек. Корпусты тазалау үшін өнімнің металл бөліктерін тот басуы немесе пластик бетін зақымдауы мүмкін тазалағыш заттарды қолданбаңыз. Өнімнің денесін дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатыңыз.

8.2 Жұмыс кезінде көміртекті щеткалардозуға ұшырайды. Көміртекті щеткаларды уақтылы ауыстыру өнімнің қызмет ету мерзімін айтарлықтай арттырады. Оларды ауыстыру үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

8.3 Барлық бұрандалардың мықтап бекітілгенін үнемі тексеріп отырыңыз. Бос бұранданы тапсаңыз, оны дереу тартыңыз. Өйтпесе, сіз өзіңізді жарақат алу қаупіне ұшыратасыз.

9 САҚТАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

9.1 Өнімді қоршаған орта температурасында 0°C -тан $+40^{\circ}\text{C}$ -қа дейінгі температурада және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80%-дан аспайтын балалар мен жануарлар қолы жетпейтін жерде сақтау керек.

9.2 Зақым келтірмеу үшін өнімді тек түпнұсқалық қаптамасында тасымалдаңыз. Өнімді төмен температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін оны бөлме температурасында кемінде екі сағат ұстау керек.

9.3 Өнімді тасымалдау, тиеу, түсіру және сақтау кезінде нұсқаулықта көрсетілген талаптардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек: - бұйымды зақымдауға әкелетін елеулі механикалық жүктемелерге ұшыратуға тыйым салынады. өнімге және/немесе оның қаптамасының тұтастығына зақым

келтіру; - өнімнің қаптамасындағы сумен және басқа сұйықтықтармен жанасуын болдырмау қажет. 9.4 Қолданылған өнімді нөлден төмен температурада тасымалдау немесе сақтау алдында өнімде судың жоқтығына көз жеткізу керек. Өнімнің барлық беттері құрғақ болуы керек. Тасымалдау шарттарына қойылатын толық талаптарды ГОСТ 15150-69 қараңыз.

9.5 Өнімді температураның айтарлықтай өзгеруінен және тікелей күн сәулесінің әсерінен қорғаңыз. Сақтау шарттарына қойылатын толық талаптарды ГОСТ 15150-69 (1-шарт) қараңыз.

9.6 Өнімді дұрыс емес кедеге жарау қоршаған ортаға орны толмас зиян келтіреді. Ақаулы өнімдерді немесе пайдаланылған батареяларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған қайта өңдеу пунктіне хабарласыңыз. Тұрмыстық бұйымдарды, құрал-жабдықтарды және қайта өңдеуге арналған пайдаланылған аккумуляторларды жинау орындарының мекенжайларын сіз тұратын жеріңіздің коммуналдық қызметтерінен алуға болады.

10 ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ МЕРЗІМІ

Бұл өнім, егер осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптар орындалса, кемінде 3 жыл қызмет етуі керек. Өндіруші сатып алушылардың назарын өнімді жеке қажеттіліктер шеңберінде пайдаланған кезде және осы нұсқаулықта келтірілген пайдалану ережелерін сақтаған кезде өнімнің қызмет ету мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екеніне аударады. Өндіруші дизайн мен конфигурацияға өнімнің өнімділігін нашарлатпайтын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

11 МҮМКІН БҰЗУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Өнім сәтсіз болса, оны өзіңіз жөндеуге әрекеттенбеуіңіз керек. Өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласу ұсынылады.

12 ӨНДІРУШІ КЕПІЛДІГІ

Кепілдік мерзімі ішінде келесі шарттар орындалған жағдайда өнім тегін қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатынын ескеріңіз:

Кепілдік міндеттемелер сату күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөрі), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған жағдайда жүзеге асырылады. Сізде толтырылған кепілдік картасы болмауы мүмкін (мысалы, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алу күнін растау үшін сату түбіртегін басып шығаруды және сақтауды және қызмет көрсету орталығына хабарласқанда көрсетуді ұсынамыз. Егер сізде дұрыс толтырылған кепілдік картасы болмаса, біз осы өнімнің сапасына қатысты шағымдарыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсініспеушіліктерді болдырмау үшін өніммен жұмыс істеуді бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығуыңызды сұраймыз. Біз сіздің назарыңызды өнімнің тек отандық мақсатына аударамыз. Кепілдік шарттарына үй иесінің үйінде мерзімді техникалық қызмет көрсету кірмейді. Бұл кепілдік шарттарының құқықтық негізі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Өнімнің кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Бұл кезең бөлшек сауда желісі арқылы сатылған күннен

бастап есептеледі. Біздің кепілдік міндеттемелеріміз тек кепілдік мерзімі ішінде анықталған және өндірістік, технологиялық және конструкторлық ақаулардан туындаған, яғни өндірушінің кінәсінен туындаған ақауларға ғана қатысты.

12.1 Кепілдік міндеттемелері мыналарға қолданылмайды:

12.1.1 Өнімнің жұмысындағы ақаулар:

- пайдаланушының пайдалану нұсқаулығындағы нұсқауларды орындамауы;
 - сыртқы немесе кез келген басқа әсерден туындаған механикалық зақымдану;
 - бұйымды мақсатынан басқа мақсаттарда пайдалану;
 - жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, жылыту, агрессивті орта сияқты өнімге қолайсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер, электрмен жабдықтау параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес келмеуі;
 - өндіруші ұсынбаған немесе мақұлдамаған осы модельдің технологиялық жобасында көзделмеген керек-жарақтарды, шығын материалдарын және қосалқы бөлшектерді пайдалану.
 - өнімнің ішіне бөгде заттардың түсуі немесе желдету саңылауларын көп мөлшердегі қалдықтармен бітеп тастауы, мысалы, шаң және т.б.
- 12.1.2 Рұқсат етілмеген адамдар ашқан, жөндеген немесе өзгерткен өнімдер.
- 12.1.3 Өнімді дұрыс ұстамау немесе сақтау нәтижесінде туындайтын ақаулар, мысалы:
- бұйымның металл элементтерінде тоттың болуы;
 - электр сымының үзілуі және кесілуі;
 - Чиптер, сызаттар, корпусың қатты қажалуы, өнімнің пластик бөліктері және т.б.

12.1.4 Электр қозғалтқышының немесе басқа бөлшектер мен бөлшектердің істен шығуына әкелетін өнімнің шамадан тыс жүктелуінен туындайтын ақаулар.

12.1.5 Оқуға болатын сериялық нөмірі жоқ өнімдер.

12.1.6 Шығын материалдары, ауыстырылатын бөлшектер, мерзімді ауыстыруға жататын блоктар, сондай-ақ өніммен бірге жеткізілетін керек-жарақтар мен компоненттер.

12.1.7 Шамадан тыс жүктеменің шартсыз белгілеріне мыналар жатады:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациясы немесе балқуы;

- қозғалтқыштың роторы мен статорының бір мезгілде істен шығуы;

- сым оқшаулауының қараюы немесе көмірленуі. Өнімді қызмет көрсету орталығына және одан жеткізуді түпкілікті тұтынушы (иесі) немесе оның есебінен жүзеге асыратынын ескеріңіз.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін өнімнің техникалық сараптамасы тек уәкілетті қызмет көрсету орталығында жүзеге асырылады.

**Құралдың қызметтік мерзімі
3 жылды құрайды.**

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдік талонының дұрыс толтырылуын тексеріңіз.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **kolner-tools.com** сайтынан білуге болады.

13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**KST 18-280-1, KST 18-280-1-1,
KST 18-280-2**

Импортер, уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Омега».

Адрес: 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

Телефон: +78422324242

Адрес электронной почты:

mail@simbirsk-crown.ru

Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға: «Омега» ЖШҚ.
Мекен-жай: 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ф.м.14А.

Телефон: +78422324242

Электрондық поштаның мекенжайы:

mail@simbirsk-crown.ru

KST 18-250-1, KST 18-250-2

Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға: «Галактика» ЖШҚ.

Мекен-жай: 433405, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, Чердаклин ауданы, Мирновское ауылы, тер. Порт Арнайы Экономикалық Аймағы, пр-д Индустриалды, зд.12 Б.1, үй. 435.

Телефон: +78422324242

Электрондық поштаның мекенжайы:

mail@simbirsk-crown.ru

Дайындаушы: НИНБО ПОВТЕЧ ИМПОРТЫ ЖӘНЕ ЭКСПОРТЫ СО. ЛТД.

Мекенжай: 1-029 №181 ХУИЖАН РОАД, НИНБО, ҚЫТАЙ.
ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыстың нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның реттік нөмірі.

1 GENERAL PROVISIONS

A battery-powered snow blower (hereinafter also referred to as a snow blower, battery-powered tool, product) is designed for cleaning light, non-packed snow in small areas, parking lots, roads, paths, sidewalks and other open, flat, hard surfaces.

2 TECHNICAL REQUIREMENTS

Table 1

Parameter name	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Supply voltage	18 V UNI-M standart				
Battery type	18 V UNI-M Li-Ion, rechargeable				
Compatible Battery:	BL1815, BL1820, BL1830, BL1840B, BL1850B, BL1860B STAVR: SB 18-2-01, SB 18-4-01, SB 18-6-01 1 Kolner: KB 18-2ST-01, KB 18-3ST-01, KB 18-3ST, KB 18-4ST-01				
Idle speed	2700 rpm				
Working width	280 mm			250 mm	
Grip height	160 mm				
Auger width	160 mm				
Throwing distance	4 - 6 m				
Weight	4 kg			5,3 kg	5,9 kg
Dimensions	1370x300x210 mm				

Charger Specifications

Table 2

Parameter name	KST 18-280-1, KST 18-280-1-1, KST 18-280-2	KST 18-250-1, KST 18-250-2
Model	KBC 18-2A-01	KBC 18-1A-01
Rated voltage	220-240 V ~	
Rated frequency	50 Hz	
Output voltage	=== 21 V	
Output current	2 A	1 A
Safety class	II class	
Weight	0,3 kg	0,2 kg

3 ACCESSORIES

Table 3

	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Battery snow blower	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc
User guide	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc
Battery KB 18-3ST-01	1 pc	-	-	-	-
Battery KB 18-4ST-01	-	1 pc	2 pcs	1 pc	2 pcs
Charger KBC 18-2A-01	1 pc	1 pc	-	-	-
Charger KBC 18-1A-01	-	-	1 pc	1 pc	1 pc

Belt	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc
------	------	------	------	------	------

4 SAFETY REQUIREMENTS

The safe and stable operation of the product is guaranteed only if the following conditions are met:

4.1.1 Do not use the product for any purposes other than those specified in this instruction manual. Operation, maintenance and storage of the product must be carried out strictly in accordance with this instruction manual.

4.1.2 The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children must be supervised to prevent them from playing with the product. Do not allow animals to come into contact with the product. Keep children, animals and bystanders away from the work area.

4.1.3 Do not allow children to come into contact with the product, even if it is turned off and disconnected from the power supply.

4.1.4 Do not immerse the product or any of its parts in water or other liquids.

4.1.5 Do not use the product where there is a risk of fire or explosion, such as near flammable liquids or gases.

4.1.6 Carry the tool by holding it only by the handle (or base), and do not place your finger on the switch.

4.1.7 Do not carry the tool while it is on.

4.1.8 When working with the product, use personal protective equipment. If necessary, use a respirator, special gloves, goggles and headphones.

4.1.9 When working with the product, it is recommended to wear suitable clothing to ensure that no parts come into contact with the product and the workpiece/material being processed. Also make sure that you are not wearing anything that could

interfere with the work or cause undesirable consequences.

4.1.10 Before pressing the switch, make sure that the working tool (drill, bit, saw blade, blade, cutting disc, attachment, etc.) is correctly installed and securely clamped in the chuck, the workpiece / material being processed is sufficiently stable or fixed, and the optional removable handle (if equipped) is installed correctly.

4.1.11 Hold the product firmly when working.

4.1.12 Do not use damaged or heavily worn working tools.

4.1.13 When working, hold the product firmly.

4.1.14 It is prohibited to install the product permanently (for example, clamp it in a vice).

4.1.15 Nothing other than snow should come into contact with the rotating parts of the product.

4.1.16 It is prohibited to cover the ventilation openings of the product with anything or restrict air access.

4.1.17 Always switch off the tool when you are not using it, before carrying out maintenance or service, and also: - in case of any malfunctions; - before installing/ changing working tools; - before cleaning; - after completion of work.

4.1.18 Do not use the tool if it has been dropped or if it shows any signs of damage. Contact an authorized service center to diagnose or repair the instrument.

4.1.19 Operation and maintenance must be carried out regularly and strictly in accordance with this manual. During maintenance, it is prohibited to use cleaning agents that could damage the product (gasoline and other aggressive substances).

4.1.20 Improper handling of the product can lead to its failure, causing harm to the user or his property.

FORBIDDE Nuse the product while under the influence of alcohol or drugs, as well as in other conditions that interfere with an objective perception of reality, and the product should not be trusted to people in such a state or under such conditions!

ATTENTION! This instruction manual cannot provide for all possible emergency situations that may arise during the operation of this product. The user must independently observe safety precautions when working with the product!

4.2 PRECAUTIONS WHEN WORKING WITH THE PRODUCT

Before using the product for the first time, turn it on without load and let it run for a few minutes. If during this time you notice excessive heat or a strong foreign odor, turn off the product, disconnect the power cord from the electrical outlet and contact an authorized service center for diagnosis and repair of the product.

ATTENTION! Improper use of this equipment may result in damage to it. Damage to the snow blower due to violations of the requirements described in this manual excludes the possibility of warranty repair.

- Before each use, check the snow blower for damage to the housing, auger, snow discharge chute, handle, switch block, and power cord.
- Become familiar with your work environment. Check for potential hazards that may not be heard due to the noise of the machinery.
- Do not use the snow blower in areas of high humidity or near areas where flammable liquids or gases are stored.
- Do not use near flammable gases or dust as sparks will be generated when the engine is running. Work only in conditions of good visibility or ensure that your work area is well-lit.
- Do not operate the snow blower unless it can be stopped by the switch.

ATTENTION! It is prohibited to block the switch key in the on position in any way.

- When operating the snow blower, follow general safety rules. Use the snow blower only as described in the operating instructions. Any use of the snow thrower other than that intended by the manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.

- It is prohibited to operate a snow blower if the switch is faulty, as well as if the engine is operating abnormally (for example, if there is a smell of burnt insulation), increased noise, knocking, or vibration.

- Keep unauthorized persons, children and animals away from the work area more than 20 m. Always wear appropriate clothing and non-slip shoes.

- Do not operate the snow blower if you are tired, ill, under the influence of alcohol, drugs, or under the influence of strong medications.

- Do not lift the snow blower off the ground during operation.

- Repairs to the snow blower must only be carried out by an authorized service center. Do not clear snow while moving across a slope. Always move from top to bottom and then from bottom to top. Be careful when turning and working on slopes. Do not attempt to clear steep slopes.

- Do not operate the snow blower if the safety equipment is faulty or incorrectly installed.

- Before leaving the snow blower, turn off all controls and disconnect the battery from the snow blower. Disconnect the auger before moving the snow blower to another location. All assembly and maintenance work on the snow blower should only be carried out when the power supply is completely disconnected.
- It is recommended to use hearing protection (headphones, earplugs, etc.).

5 WORK PROCESS.

- Lower the snow blower auger and begin removing snow.
- Before operating, check the condition of the snow blower to ensure that the auger rotates freely. • Check the auger regularly for wear.
- Make sure all snow blower fasteners (screws, nuts, etc.) are fully tightened.
- Position the discharge chute so that snow exits in a safe direction. Do not point unloading at people. Children, animals and strangers must be kept out of the work area. Do not walk in front of the snow blower while it is operating.
- Move the snow blower forward at a comfortable speed, but slowly enough to completely clear the path. The width and depth of the snow determine the speed of travel.
- It is best to remove snow as soon as possible after it falls.

6 MAINTENANCE

6.1 After completion of work, it is necessary to clean the product from dust and dirt. Particular attention must be paid to ventilation openings. To clean the case, do not use cleaning agents that may cause rust on the metal parts of the product or damage the plastic surface. Wipe the body of the product with a damp soft cloth, then wipe dry.

6.2 During operation, carbon brushes are subject to wear. Timely replacement of carbon brushes will significantly increase the service life of the product. To replace them, contact an authorized service center.

6.3 Regularly check that all screws are securely fastened. If you find a loose screw, tighten it immediately. Otherwise, you expose yourself to the risk of injury.

7 MANUFACTURER WARRANTY

Please note that during the warranty period the product will be accepted for free service or repair if the following conditions are met: Warranty obligations are carried out in the presence of a correctly completed warranty card indicating the date of sale, serial number, seal (stamp) of the trading organization, signature of the seller. You may not have a completed warranty card (for example, when purchasing from an online store). In this case, we recommend that you print and save the sales receipt to confirm the date of purchase of the goods, and present them when contacting the service center. If you do not have a correctly completed warranty card, we will be forced to reject your claims regarding the quality of this product. To avoid misunderstandings, we kindly ask you to carefully read the operating instructions before starting to work with the product. We draw your attention to the exclusively domestic purpose of the product. The warranty terms do not include periodic maintenance at the owner's home. The legal basis of these warranty conditions is the current legislation of the Russian Federation, in particular, the latest edition of the Federal Law "On the Protection of Consumer Rights" and the Civil Code of the Russian Federation. The warranty period for the product is indicated on the warranty card. This period is calculated from the date of sale through the retail network. Our warranty obligations only apply to defects detected during the warranty period and caused by manufacturing, technological and design defects, i.e. caused by the fault of the manufacturer.

1 ALLGEMEINE HINWEISE

Eine batteriebetriebene Schneefräse (nachfolgend auch Schneefräse, batteriebetriebenes Werkzeug, Produkt genannt) ist für die Reinigung von leichtem, nicht festgefahretem Schnee auf kleinen Flächen, Parkplätzen, Straßen, Wegen, Gehwegen und anderen offenen, flachen, harten Oberflächen bestimmt.

2 TECHNISCHE ANFORDERUNGEN

Tabelle 1

Parametername	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Versorgungsspannung	18 V UNI-M standart				
Akku-Typ	18 V UNI-M Li-Ionen, wiederaufladbar				
Kompatible Batterie:	BL1815, BL1820, BL1830, BL1840B, BL1850B, BL1860B STAVR: SB 18-2-01, SB 18-4-01, SB 18-6-01 1 Kolner: KB 18-2ST-01, KB 18-3ST-01, KB 18-3ST, KB 18-4ST-01				
Leerlauf	2700 U/min				
Arbeitsbreite	280 mm			250 mm	
Griffhöhe	160 mm				
Schneckenbreite	160 mm				
Release-Bereich	4 - 6 m				
Gewicht	4 kg			5,3 kg	5,9 kg
Maße	1370x300x210 mm				

Charger Specifications

Tabelle 2

Parametername	KST 18-280-1, KST 18-280-1-1, KST 18-280-2	KST 18-250-1, KST 18-250-2
Modell	KBC 18-2A-01	KBC 18-1A-01
Nennspannung		
Nennfrequenz	50 Hz	
Ausgangsspannung	=== 21 V	
Ausgangsstrom	2 A	1 A
Sicherheitsklasse	II. Klasse	
Gewicht	0,3 kg	0,2 kg

3 ZUBEHÖR

Tabelle 3

Namen	KST 18-280-1	KST 18-280-1-1	KST 18-280-2	KST 18-250-1	KST 18-250-2
Akku-Schneefräse	1 Stück	1 Stück	1 Stück	1 Stück	1 Stück
Benutzerhandbuch	1 Stück	1 Stück	1 Stück	1 Stück	1 Stück
Batterie KB 18-3ST-01	1 Stück	-	-	-	-
Batterie KB 18-4ST-01	-	1 Stück	2 Stck.	1 Stück	2 Stck.
Ladegerät KBC 18-2A-01	1 Stück	1 Stück	-	-	-
Ladegerät KBC 18-1A-01	-	-	1 Stück	1 Stück	1 Stück
Gürtel	1 Stück	1 Stück	1 Stück	1 Stück	1 Stück

4 SICHERHEITSANFORDERUNGEN

Der sichere und stabile Betrieb des Produkts wird nur unter folgenden Bedingungen gewährleistet:

4.1.1 Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen. Betrieb, Wartung und Lagerung des Produkts müssen streng nach dieser Bedienungsanleitung erfolgen.

4.1.2 Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Produkts eingewiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Produkt spielen. Lassen Sie keine Tiere mit dem Produkt in Kontakt kommen. Halten Sie Kinder, Tiere und Unbeteiligte vom Arbeitsbereich fern.

4.1.3 Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt in Kontakt kommen, auch wenn es ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist.

4.1.4 Tauchen Sie das Produkt oder Teile davon nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

4.1.5 Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, wo Brand- oder Explosionsgefahr

besteht, beispielsweise in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

4.1.6 Tragen Sie das Werkzeug, indem Sie es nur am Griff (oder am Sockel) halten und legen Sie Ihren Finger nicht auf den Schalter.

4.1.7 Tragen Sie das Werkzeug nicht, während es eingeschaltet ist.

4.1.8 Verwenden Sie beim Arbeiten mit dem Produkt persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie bei Bedarf eine Atemschutzmaske, spezielle Handschuhe, Schutzbrille und Kopfhörer.

4.1.9 Beim Arbeiten mit dem Produkt wird empfohlen, geeignete Kleidung zu tragen, um sicherzustellen, dass keine Teile mit dem Produkt und dem zu bearbeitenden Werkstück/Material in Berührung kommen. Achten Sie außerdem darauf, dass Sie nichts tragen, was die Arbeit behindern oder unerwünschte Folgen haben könnte.

4.1.10 Stellen Sie vor dem Drücken des Schalters sicher, dass das Arbeitswerkzeug (Bohrer, Bohrer, Sägeblatt, Klinge, Trennscheibe, Aufsatz usw.) richtig installiert und sicher im Bohrfutter eingespannt ist, das zu bearbeitende Werkstück/Material ausreichend stabil bzw. fixiert ist und der optionale abnehmbare Griff (sofern vorhanden) richtig installiert ist.

4.1.11 Halten Sie das Produkt beim Arbeiten fest

4.1.1.12 Keine beschädigten oder stark ab-

genutzten Arbeitsgeräte verwenden

4.1.13 Halten Sie das Produkt während der Arbeit fest.

4.1.14 Es ist verboten, das Produkt dauerhaft zu installieren (zum Beispiel in einen Schraubstock einzuspannen).

4.1.15 Außer Schnee darf nichts mit den rotierenden Teilen des Produkts in Berührung kommen.

4.1.16 Es ist verboten, die Belüftungsöffnungen des Produkts mit irgendetwas abzudecken oder den Luftzugang einzuschränken.

4.1.17 Schalten Sie das Werkzeug stets aus, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie Wartungs- oder Servicearbeiten durchführen, sowie: - bei auftretenden Störungen; - vor dem Einbau/Wechsel von Arbeitswerkzeugen; - vor der Reinigung; - nach Abschluss der Arbeiten.

4.1.18 Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder Anzeichen von Beschädigungen aufweist. Wenden Sie sich zur Diagnose oder Reparatur des Geräts an ein autorisiertes Servicecenter.

4.1.19 Betrieb und Wartung müssen regelmäßig und streng nach dieser Anleitung durchgeführt werden. Bei der Wartung ist die Verwendung von Reinigungsmitteln, die das Produkt beschädigen könnten (Benzin und andere aggressive Substanzen), verboten.

4.1.20 Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu dessen Ausfall führen und so dem Benutzer oder seinem Eigentum Schaden zufügen.

VERBOTEN Verwenden Sie das Produkt unter Alkohol- oder Drogeneinfluss sowie unter anderen Bedingungen, die eine objektive Wahrnehmung der Realität beeinträchtigen, und das Produkt sollte Personen in einem solchen Zustand oder unter solchen Bedingungen nicht anvertraut werden!

AUFMERKSAMKEIT! Diese Bedienungsanleitung kann nicht alle möglichen Notfallsituationen berücksichtigen, die beim Betrieb dieses Produkts auftreten können.

Der Benutzer muss beim Arbeiten mit dem Produkt selbstständig Sicherheitsvorkehrungen beachten!

4.2 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM ARBEITEN MIT DEM PRODUKT

Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, schalten Sie es ohne Last ein und lassen Sie es einige Minuten laufen. Wenn Sie während dieser Zeit übermäßige Hitze oder einen starken Fremdgeruch feststellen, schalten Sie das Produkt aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich zur Diagnose und Reparatur des Produkts an ein autorisiertes Servicecenter.

AUFMERKSAMKEIT! Unsachgemäßer Gebrauch dieses Geräts kann zu Schäden führen. Schäden an der Schneefräse aufgrund von Verstößen gegen die in diesem Handbuch beschriebenen Anforderungen schließen die Möglichkeit einer Garantiereparatur aus.

- Überprüfen Sie die Schneefräse vor jedem Gebrauch auf Schäden am Gehäuse, der Schnecke, dem Schneeauswurfschacht, dem Griff, dem Schalterblock und dem Netzkabel.
- Machen Sie sich mit Ihrer Arbeitsumgebung vertraut. Achten Sie auf mögliche Gefahren, die aufgrund des Maschinenlärms möglicherweise nicht zu hören sind.
- Verwenden Sie die Schneefräse nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder in der Nähe von Bereichen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase gelagert werden.
- Nicht in der Nähe von entflammenden Gasen oder Staub verwenden, da bei laufendem Motor Funken entstehen. Nur bei guten Sichtverhältnissen arbeiten oder sicherstellen, dass Ihr Arbeitsbereich gut beleuchtet ist.
- Betreiben Sie die Schneefräse nicht, wenn sie nicht durch den Schalter gestoppt werden kann.

AUFMERKSAMKEIT! Es ist verboten, den

Schlüsselschalter in der Ein-Stellung in irgendeiner Weise zu blockieren.

- Beachten Sie beim Betrieb der Schneefräse die allgemeinen Sicherheitsregeln. Verwenden Sie die Schneefräse nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Jede vom Hersteller nicht vorgesehene Verwendung der Schneefräse kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Der Betrieb einer Schneefräse ist bei defektem Schalter sowie bei abnormalem Motorbetrieb (z. B. Geruch nach verbrannter Isolierung), erhöhtem Lärm, Klopfen oder Vibrationen verboten.
- Halten Sie unbefugte Personen, Kinder und Tiere mehr als 20 m vom Arbeitsbereich fern. Tragen Sie stets geeignete Kleidung und rutschfeste Schuhe.
- Bedienen Sie die Schneefräse nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder starken Medikamenten stehen.
- Heben Sie die Schneefräse während des Betriebs nicht vom Boden ab.
- Reparaturen an der Schneefräse dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Räumen Sie den Schnee nicht, während Sie quer über einen Hang fahren. Fahren Sie immer von oben nach unten und dann von unten nach oben. Seien Sie beim Wenden und Arbeiten an Hängen vorsichtig. Versuchen Sie nicht, steile Hänge zu räumen.
- Betreiben Sie die Schneefräse nicht, wenn die Sicherheitseinrichtungen defekt oder falsch installiert sind.
- Schalten Sie vor dem Verlassen der Schneefräse alle Bedienelemente aus und trennen Sie die Batterie von der Schneefräse. Trennen Sie die Schnecke, bevor Sie die Schneefräse an einen anderen Ort bringen. Alle Montage- und Wartungsarbeiten an der Schneefräse sollten nur durchgeführt werden, wenn die Stromversorgung vollständig getrennt ist.
- Es wird empfohlen, einen Gehörschutz (Kopfhörer, Ohrstöpsel usw.) zu verwenden.

5. ARBEITSPROZESS

- Senken Sie die Schneefräse ab und beginnen Sie mit der Schneeräumung.
- Überprüfen Sie vor dem Betrieb den Zustand der Schneefräse, um sicherzustellen, dass sich die Schnecke frei dreht.
- Überprüfen Sie die Schnecke regelmäßig auf Verschleiß.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente der Schneefräse (Schrauben, Muttern usw.) vollständig festgezogen sind.
- Positionieren Sie den Auswurfschacht so, dass der Schnee in eine sichere Richtung austritt. Richten Sie den Auswurfschacht nicht auf Personen. Kinder, Tiere und Fremde müssen vom Arbeitsbereich ferngehalten werden. Gehen Sie nicht vor die Schneefräse, während sie in Betrieb ist.
- Bewegen Sie die Schneefräse mit angenehmer Geschwindigkeit vorwärts, aber langsam genug, um den Weg vollständig freizumachen. Die Breite und Tiefe des Schnees bestimmen die Fahrgeschwindigkeit.
- Schnee sollte möglichst schnell nach dem Schneefall entfernt werden.

6 WARTUNG

6.1 Nach Abschluss der Arbeiten muss das Produkt von Staub und Schmutz gereinigt werden. Besonderes Augenmerk muss auf die Belüftungsöffnungen gelegt werden. Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses keine Reinigungsmittel, die Rost an den Metallteilen des Produkts verursachen oder die Kunststoffoberfläche beschädigen könnten. Wischen Sie das Gehäuse des Produkts mit einem feuchten, weichen Tuch ab und trocknen Sie es anschließend ab.

6.2 Während des Betriebs unterliegen Kohlebürsten einem Verschleiß. Ein rechtzeitiger Austausch der Kohlebürsten erhöht die Lebensdauer des Produkts erheblich. Wenden Sie sich zum Austausch an ein autorisiertes Servicecenter.

6.3 Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle

Schrauben fest angezogen sind. Wenn Sie eine lose Schraube finden, ziehen Sie sie sofort fest. Andernfalls setzen Sie sich der Gefahr einer Verletzung aus.

7 HERSTELLERGARANTIE

Bitte beachten Sie, dass das Produkt während der Garantiezeit für einen kostenlosen Service oder eine kostenlose Reparatur angenommen wird, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

Garantieverpflichtungen werden bei Vorliegen einer korrekt ausgefüllten Garantiekarte erfüllt, auf der das Verkaufsdatum, die Seriennummer, das Siegel (Stempel) der Handelsorganisation und die Unterschrift des Verkäufers angegeben sind. Möglicherweise verfügen Sie nicht über eine ausgefüllte Garantiekarte (z. B. beim Kauf in einem Online-Shop). In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, den Kaufbeleg auszudrucken und aufzubewahren, um das Kaufdatum der Ware zu bestätigen, und ihn bei der Kontaktaufnahme mit dem Servicecenter vorzulegen. Wenn Sie keine korrekt ausgefüllte Garantiekarte haben, müssen wir Ihre Ansprüche bezüglich der Qualität dieses Produkts ablehnen. Um Missverständnisse zu vermeiden, bitten wir Sie, die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen, bevor Sie mit der Arbeit mit dem Produkt beginnen. Wir weisen Sie auf den ausschließlich häuslichen Zweck des Produkts hin. Die Garantiebedingungen umfassen keine regelmäßige Wartung im Haus des Eigentümers. Rechtsgrundlage dieser Garantiebedingungen ist die geltende Gesetzgebung der Russischen Föderation, insbesondere die neueste Ausgabe des Bundesgesetzes „Zum Schutz der Verbraucherrechte“ und das Bürgerliche Gesetzbuch der Russischen Föderation. Die Garantiezeit für das Produkt ist auf der Garantiekarte angegeben. Diese Frist wird ab dem Verkaufsdatum über das Einzelhandelsnetz berechnet. Unsere Gewährleistungsverpflichtungen beziehen

sich ausschließlich auf innerhalb der Gewährleistungsfrist festgestellte Mängel, die auf Herstellungs-, Technologie- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind, also auf ein Verschulden des Herstellers zurückzuführen sind.

Срок гарантии 12 месяцев
Кепілдік мерзімі 12 ай



Kölner

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки KOLNER. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки, готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: kolner-tools.com а также по QR-коду. Телефон горячей линии: 8-804-333-51-52 (звонок по РФ бесплатный)



kolner-tools.com

Құрметті сатып алушы!

Сізге KOLNER сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе kolner-tools.com сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады. Жедел желі телефоны: 8-804-333-51-52 (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)

Наименование изделия

Бұйымның атауы

Модель

Моделі

Серийный номер

Сериялық нөмірі

Торговая организация

Сауда ұйымы

Дата продажи

Сатылған күні

Снегоуборщик электрический

Электрлік қар тазалағыш

KST 1300-280

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектация жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

